I
DUE CIABATTINI

OPERA BUFFA

IN UN ATTO

POESIA

DI ALMERINDO SPADETTA

MUSICA DEL MAESTRO

FRANCESCO RUGGI

Rappresentata nel Teatro Nuovo nel 1860.

NAPOLI

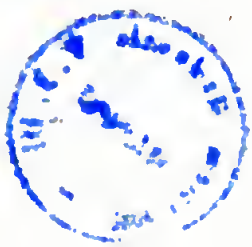
1860.

ATTORI

—

CRESPINO.....*Sig. Savoja.*
CICCIOTTO.....*Sig. Fioravanti Val.*
MARGHERITA...*Sig.ª de Francesco.*
D. SIMONE.....*Sig. Fioravanti G.*
D. GIACOBBE....*Sig. Pignata.*
TERESA.....*Sig.ª Staggi.*
RAGAZZI, figli di
Crespino e Margherita.

L'azione è in un Borgo di Napoli.



ATTO UNICO

Camera povera in un soffitto — letticciuolo a due piazze — Un banconcino con gli utensili da ciabattino — Una statua vecchia di Mercurio scolpita in gesso è sopra uno scaffale appeso al muro — Sedie vecchie e rotte per la scena — Un canterale in pessimo stato con lucerna di creta.— Porta d' entrata a sinistra dell' attore.

SCENA I.

Crespino, i di cui abiti denotano la sua miseria e la fame, immerso in profondi pensieri, appoggia il suo capo alla mano presso il banconcino. I figli dormono nel letto.

Cre. Crespì, la sciorta ponteca
Te vo perseguità!
Lassala fà, datt' anemo,
Na vota ha da cagnà!..
Tu dice buono, cancaro!
Lassala fa, e che magne?
L' orribile miseria
Mme ntesechesce e fragne!..
Lli piccerilli chiagneno,
Che faccio io poveriello?
So nò solachianiello
Nè trovo a fatecà!
Non manca che affocarme ...
E chesto se farrà.

Si destano i figli e corrono intorno a Crespino.

Rag. Papà, papà?
Cre. Nce simmo!
Rag. Llo pane nuje volimmo...
Cre. Mo vene lo fornaro!
Rag. Ne' abburle tu accossì!
Cre. (Va miette lo riparo,
Me l' aggio da sentì!)
Rag. Nuje volimmo la marenna,
Ca nce vatte lo fianchetto,

Mo lo stommaco a stecchetto
Tanto tiempo non po sta !..
Ih, ih, ah, ah, ah, ah...
(*piangendo e strepitando*).

Cre. Aspettate, non chiagnite,
La marenna venarrà...
Si sto piccio non scompite,
Faccio scoppole volà.

Un Rag. Senza magnà, nè bevere,
Comme se po cchiù rejere ?
Fa priesto, mena, smuovete...
Lle gamme già sconocchiano,
Chist' uocchie già s' appannano,
Comme potimmo rejere
Mo dillo tu papà?
Non fa lo surdo, scetate,
Non nce fa canià!

Cre. Piccerì si n' alluccate
Ve prometto llo magnà!
Anze... ccà m' attorniate...

Rag. Che buò fare neh ? papà ?

Cre. Nfradetanto bello bello
Che aspettammo lo magnà,
Voglio dì no fattariello
Che spassare ve farrà.

Rag. Conta conta, nuje sentimmo...
Ma cchiù tardo magnarrimmo ?

Cre. Nce se ntenne... zitto mo.
(*Un istante di silenzio. I ragazzi pendono dal suo labbro. Egli siede da essi circondato*)
Sacciate, ca nce stea no poveriello
Che tenea quatto figli piccerille ;
Ogne ghiuorno facevano rociello
Co le nzirie, le lagreme e li strille.
Volevano magnà lli sbentorate,
Ma lo patre era faglio e cchiù sbattuto...
Na matina nfra smanie disperate
Sto patre esce de casa nfanfaruto.
Era già notte e steva l' aria scura.
Nfra na voscaglia isso se trova spierto,

Trova na grotta che facea paura,
E se nce mpizza dinto a lo covierto.
Lo poverommo llà muorto de famma
La sciorta accossì nera jastemmava,
Quanne vede lampà na grossa sciamma,
Doppo sente na voce che alluccava:
Che pretienne da ccà brutto bricione?
Pietà! risponne lesto chill' affritto!
È chillo *n' aggio no, compassione.*
Vattenne, o da sto fuoco tu si fritto!
Era no mago co la varva grossa,
Tutto sedunto, e niro comme a tizzo...
Chillo scasato avenne chesta scossa
Cade pe terra comme a piro nizzo!
Piglia coraggio appriesso e co lo chianto
Le conta la miseria che lo nfetta,
Le cerca no soccurzo nfraditanto,
E la sentenzia a vocca aperta aspetta.
Lo mago a chelle lacreme
Lo core se smovette...
Co na bacchetta mageca
Tre circole facette.
Da lle muraglie ascettero
Denare che n' avastano
Tre ghiuorne pe contà.
Rag. Che ne facette, contace
De lli denare llà?
Cre. Volette apprimma spennere
Moneta pe magnà.
Brasciole e laganelle
Lasagne, e recottelle,
Porpette, e fegatielle,
Butirro e muzzarelle,
Nu fritto de cervelle,
Arruste, e costatelle,
Pastiere e sfogliatelle,
Aulive e chiapparielle,
E treglie e merluzzielle,
Nzalata e rafanielle,
E da lo speziale;

Taralle e biscottine,
Nasielle e confortine,
Confiette e cannelline,
Morzette e diavoline,
Rosolio e mandarine,
Stomatico e bordò.

Rag. Papà, li viscottine,
Papà, lle freselline,
Volimmo nuje purzì!

Cre. (Vide mo che jacovella
Chiste ccà mme vonno fa...
Vi che razza de storiella
Che so ghiuto mo a contà!)

1.° *Rag.* Papà, nuje nce sentimmo ascevolì!

2.° *Rag.* Papà, na fresellina de lo mago!

3.° *Rag.* No poco de recottella...

4.° *Rag.* Io vorria n'anasiello...

Cre. Ma chillo è cunto ppe ntrattiene, e chello che bolite è suonno! Mo vene mamma, vedimmo co llo felato ch' ave potuto arremedià pe buje...

1.° *Rag.* E chi se fida d'aspettà?

2.° *Rag.* (*Battendo i piedi*) Io voglio magnà!

3.° e 4.° (*c. s.*) Volimmo pane pane...

Cre. Olà figli di... cioncate o ve sfiglio a tutte quatto.. Che v'aggio da dà? lo cancaro! Oh! non ne pozzo cchiù...Io mo ve jetto abbascio...Assettateve llà e nou pipetate, si no ve faccio no ciavattone, che ve farrà passà questo scellerato e seccantissimo appetito!

SCENA II.

Margherita entrando e detti.

Mar. Tanto strepito, perchè?

Cre. Viene, viene, Mariari...
Chiste aspettano mo a te...
Vonno il taffio...

Mar. Eccolo quì...

Apre un paniere, che portava seco — Esso è pieno di qualche cibo. Crespino si sorprende e fa il muso brutto, i ragazzi

mangiano avidamente. Margherita ne offre al marito, che ricusa l' invito.

Cre. Comme cancaro hai tu fatto
P' accattà sta robba mo ?
Mar. Che! tu sbuffi ? fai da matto ?
Ed io nulla a te dirò!
I miei segreti , gli arcani miei
Non ho il dovere svelarli a te.
Un tempo forse fatto l' avrei ,
Oggi trovarne non so il perchè.
Tu a nulla pensi da indifferente ,
Questa famiglia sta su di me !
Mangia se il vuoi tranquillamente ,
Non annojarmi , sta sempre in te !
Cre. Mariarì , co sto trascurzo
Sento vollerme lo sango ...
Non so piecoro , so n' urzo ,
Si mme stizzo marotè !
Mar. Ah , ah , ah ...
Cre. Ccà no fandango
Nasce cierto , cride a me.
Mar. Bravo ! il geloso tu far vorresti ?
Questo tuo vezzo mi dà diletto;
Seguita o caro , gioja mi desti,
Ne provo in vero soave effetto.
Davver mi garba questo tuo gioco ,
Che in età vecchia si ridestò ...
Sparita è , credimi , l' età del foco,
E la miseria sol ti restò.
Cre. (Chesta m' appretta — chesta me nfetta,
Male fernesce si schierchio po !)
Rag. (Mamma pazzea ! papà sbarea ,
Nuje che l' avimmo, magnammo mo !)
Cre. Chi t' ave provisto accosì , voglio sapè ?
Mar. No , no , non voglio dirtelo !
Cre. Mariarì !... Mariarì !... (*minacciando*).
Mar. Crespino !... Crespino !... (*imitandolo*).
Ragazzi andate a scuola ...
(*I ragazzi baciano la mano ai genitori e viano*).

Cre. Aje fatto buono d'abbiarle, accosì potimmo meglio parlà a quatt'uocchie.

Mar. E che intendi di dire?

Cre. Tu me capisce ... Voglio sapè!..

Mar. Che devi sapere? . . maledetta la mia sorte! se avessi dato ascolto al mio vecchio zio, ora non mi troverei in questo stato ...

Cre. Mannaggia quanno maje mme venette ncapo de pigliarme na mogliera cevile... Vuje aute co la ceveltà. arriducite un marito col ... tu me ntienne... Lle femmene de lo ceto mio songo auta pasta ...

Mar. Guardate là che marito. Non è buono a nulla!

Cre. Chesto non lo può dicere ... Io songo ommo che saccio lo mestiere mio.

Mar. Meglio avresti fatto ad imparare altro mestiere, e non già quello del ciabattino alla peggio.

Cre. Comme! io saccio leggerecompetanno e scrivere scorrenno!

Mar. Sì, l'altro giorno invece di scrivere Crispino Buccoli, scrivesti Crispino Broccoli.

Cre. Ah!.. n'avesse mo no piatto!

Mar. Pensi alla sola ghiottoneria.

Cre. E se vede! N'aggio assapurato manco no tecchete de chello che aje portato.

Mar. Bene han fatto di mangiar tutto. Era cibo loro, ed io ho l'obbligo di pensare ad essi, e non a te, che non sai lucrarti un grano!

Cre. Pigliatella co li tiempe che non se vonno rompere, e non rompennose lloro, non se rompono le scarpe, e non rompennose lle scarpe non se rompe lo diuno, e non rompennose lo diuno ...

Mar. Mi rompi il capo!

Cre. E chesta è pure rottura!

Mar. Ah! perchè non ascoltai lo zio.

Cre. Oh! sì, il garbatissimo, il generosissimo signor zio ... Se mmece de quatte pezzecaglie t'avesse dato na bona dote, allora m'avarriano

chiammato — Crespino le Cordonier, ed ecco il concorso de la città, Fuss'acciso isso e li denare suoje!

Mar. Non parlar male di mio zio, che ebbe la debolezza di levarmi dal mio mestiere, per sacrificarmi ad un ciabattino. Bene mi sta che non volli udirlo.

Cre. Zieto è na bestia comme a la nipote.

Mar. Misura le parole, o asino da soma, altrimenti ...

Cre. A me asino da soma!.. Io t' avarria da fa scennere neanna sta parola, ma te voglio compatì, perchè non me metto co na cevetta!

Mar. Io civetta! quest' offesa
Quest' ingiuria a me tu porti?
Che ti colgan cento morti
Brutto ceffo traditor!
No, non resto vilipesa,
Vendicar saprò il mio cor!

Cre. Mariarì, guè? comme a n' uovo
Stongo chino fino a neoppa,
Vedarraje no caso nuovo,
Sdellommata rieste ccà!
Guè? non songo omnio de stoppa,
So no mascolo e se sa!

Mar. Bastonarmi?

Cre. Non llo cride?

Mar. Io ti graffio!

Cre. Io te straviso!

Mar. Vo vederti a pezzi ucciso!

Cre. Mpiso sia chi non t' accide!

Mar. Questa vita disperata
Sopportar chi mai potrà?

Cre. Ah spontasse la jornata
Che me lasse nzanità!

Mar. Dici bene ... i tuoi consigli
Seguirò ... (*per partire*).

Cre. Che fai?

Mar. Ti lascio ...
Porto meco ...

Cre. Chi?
Mar. I miei figli.
Cre. Vuò lassarme?
Mar. Adesso ... sì!
Cre. (*sbarrandole la porta*).
Non pensà scennere abbascio!
Mar. No, non voglio quì morir.
(Gelosia gli dà martello!
Or mi voglio divertir).
Io son giovane, son bella,
Troverò ben mille amanti,
Corteggiar sapranno quella
Che da te si maltrattò.
Anzi, ascolta fra di tanti
Chi di me s' innammorò.
D. Giacobbe il proprietario
Della nostra abitazione,
Chiude un occhio sul pigione,
Se lo guardo con pietà.
Poi conosco un zerbinotto
Che può dirsi un narcisetto,
Che mi chiama il suo zuccotto,
Mi saluta e fa l' occhietto!
Un legale in parruccone
Mi spiegò la sua passione,
Un grazioso spadaccino,
Se mi vede, fa il bocchino,
Vi sarebbe un titolato
Che per me si è consumato.
Quando passo stanno all' arta
Tre studenti a bocca aperta!
Ecco, o bestia, i pretendenti
Della mia fatal beltà ...
Dell' amore i dolci accenti
Margherita udir saprà!
Cre. Non fa ascirte ste parole,
Statte attienta, vi che faje!
Si t' afferro te straviso,
Ca l' arraggia e grossa assaje
Si me movo, tu si perza

Vi lo sango comme sta!..
Vi la capa già se smerza,
Statte zitto, non parlà.

Mar. Crepa! crepa! così vuole
Il mio core, omaccio pigro!
Vuoi mangiar sulle mie spalle?

Cre. A me chesto! dalle, dalle...
Sciorta fella!

Mar. Pezzentaccio!

Cre. Oh! la sdamma titolata!

Mar. Uom da niente!

Cre. (*per inveire*). Mo t' adaccio!

Mar. Fatti indietro!

Cre. Ntapechera,
Vil ciantella! al tuo cozzetto
Mo no muorzo voglio dà.

Si avventa alla moglie, ma questa più sollecita lo previene, e gli assesta una guanciata.

Mar. Alla moglie più rispetto!
Malcreato! prendi!..

Cre. Ah!

Mar. Maledetto sia quel giorno
Che la mano a te donai,
Non avrei così d' intorno
Tanti affanni, tanti guai.
Ah! t' avessi rotto il collo
Pria di farmi questo inganno!..
No, non è, non è satollo
Il mio sdegno, un tanto affanno,
Se non ho di te vendetta,
Sozzo, perfido impostor!
Non sento non vedo,
Ho il sangue alla testa,
Me stessa non credo,
Ho il core in tempesta,
Sguajato, sguajato,
Inetto briccone,
Quel naso a trombone
Ti voglio strappar.

Cre. Aje tu fatto lo marrone,
Già la morte t' ammenaccia...
Pel majateco schiaffone
Che azzeccaste a chesta faccia!
Si mo songo sfrantummato,
Po veni lo tiempo mio!
Io sarraggio vennecato,
Me se leva sto golio.
Sul tuo capo la saetta
Del marito scassiarrà ...
Sberressa, si attizzo
Lo fuoco, si perza,
No punio t' appizzo,
Sta mano te smerza
Te mmierete ditto
Cevetta, cevetta
Sta varva a paletta
Te voglio smossà.

Mar. Oh! finalmente sappiatelo signor miserabilissimo marito, la casa è mia, quindi uscite.

Cre. Io uscite?.. E comme la casa è toja?

Mar. Già, pago io il pigione da oggi innanzi ... e vado a dirlo al proprietario.

Cre. E comme lo pave? Co qua renneta?

Mar. Con la rendita... delle mie fatiche segrete.

Cre. Ah! lo bì ca tiene le fatiche secrete ... ed io lo ascolto, ed il mio fronte non si spezza ai tuoi insultanti... insulti... Te voglio...

Le corre addosso, lo stesso fa la moglie, e si attaccono, ma Crespino ne riporta la peggio.

Mar. E prova le mie mani.

SCENA III.

Teresa entrando li divide.

Ter. Spartiteve ... vuje v' accedite ...

Cre. Siente Terè ...

Mar. (*Interrompendolo e così sempre*). Questo rimbambito ha osato insultarmi.

Cre. Siente Terè ...

Mar. Calunnia la mia onestà, mi strapazza.

Cre. Siente Terè ...

Mar. Usa con la moglie parole insultanti ...

Cre. Siente Terè ...

Mar. Si è permesso avventarsi contro della moglie!

Cre. Siente Terè ...

Mar. Mi ha percosse, mi ha.

Cre. (*forte assai*) Siente Terè ... Fuss' acciso Terè! oh! io mo schiatto co Teresa mmocca.

Ter. Mariarì, lassalo parlà . . . lo jodece sente doje parte.

Cre. Sacce che ...

Mar. Sicuramente!.. la sua picca, la sua collera è nata.

Cre. Te pozza cadè la lengua . . . Ecco ccà . . . co tanta bona manera l' aggio addimmannato comme aveva accattata la marenna a lli guagliune mentre io conosco la mia vorza chiena de felinie, e conosco la soja che l' è sora carnale. Non m' ave voluto dicere la verità; donca il povero marito nce va pe sotto! La sbriffia ave avuto lo stommaco de dirme che tene delle fatiche segrete ... Ecco l' origine delle freselle tra noi, e tirane tu il costrutto.

Ter. Siè Crispì, aggiate pacienzia, site senza coscienza. Io che songo vicina vosta abbascio sta portelluccia, saccio tutte lle cose de Mariarita... la poverella fatica comme a no ciuccio, e stammatina ave pigliato a fa da lo potecaro ccà sotto diece para de cauzarielle e quinnece cammise, nfra tela e cottone.

Cre. E che buò dicere co chesto?

Ter. Dico che s' ave fatto antecepà lo prezzo da lo potecaro, piglianno ncredenza quacche cosa...

Mar. Teresa hai fatto male a dirgli la verità. Egli ha dubitato d'una moglie onesta, ed io voleva farlo rodere dal dispetto, e quindi vederlo crepato per i sospetti e la gelosia. Iniquo, assassino, non degno di avèr questa donna, che pensa a tutto! Tu avresti meritato una donna, che..

Cre. Appila, llo saccio . . . Mariarì, votate no tantillo ... io so pentuto, facimmo pace.

Mar. No, no, non voglio vederti ...

Cre. Famme na paccariata ... n' aje ragione.

Ter. Via facite la pace, e buje siè Crispi fernitela na vota, e non facite parlà lo vecenato ncoppa alle spalle voste... Accosì ... abbracciate ve. (*Li unisce*) Sentite a me pecchè so benuta. A primma matina è benuto fratemo da Casoria, addò sapite tene diverse affaruccie, facenno lo sarmataro e m' ave ditto che lo zio vuosto sta assaje malato, e che primma de morì vorria vederve n'auta vota. Fratemo, che era stato guarzone sujo da piccerillo dinto a lli nioziate suoje, ogne ghiuorno che va a Casoria, le fa na visita, pecchè se lo mmereta.

Mar. Povero zio!

Cre. S' aje si ave parlato dell' eredità soja?

Mar. Ecco l' indiscreto!..

Ter. Pe quanto m' ave ditto fratemo, lo poveriello non tene niente cchiù. N' auto piccolo capitaluccio le sarrie rimasto, ma l' affidaje a n' amico sujo e chisto fallette, e doppo se n' è fuggiuto.

Cre. E chesta è la moda d' ogge!

Ter. Una cosa l' ave ditto pe mmasciata a vuje. L' ave parlato de na statua de Mercurio, e ve la raccomanna assaje ...

Cre. Sto viecchio pazzo nfi all'urdemo se vo spassà ncoppa alle spalle noste.

Mar. Corro subito a Casoria per vedere lo zio moribondo — Teresa, fammi il piacere di dire al maestro ... sai quello nel vicolo che da scuola gratuita ai ragazzi del vicinato ...

Ter. Che lle dico?

Mar. Di tenersi i miei figli sino al mio ritorno da Casoria ... Tra un pajo d' ora sarò in Napoli.

Cre. Pienzo buono, si no chille fruvolille me nquietano.

Mar. Ci aveva riflettuto.

Ter. Simmo ntise ... stateve buono, masto Crispi...

Cre. Bonni siè Terè ...

Mar. Addio, Crispino.. io vado.

Cre. Statte bona zuccariello de mogliera... (Dammole brodo, chesta me dà a magnà!) (*Viano le donne e Crispino chiude la porta*).

Cre. Oh! sto no poco sulo . . . se? e che faccio? Non tengo addò mettere manco no punto! è chello ch' è peggio non nc' è modo de cagnà condizione. Sti tiempe songo brutte, ca manco lo criato me pozzo mettere a fà ... Mo lli signure se fanno lloro stesse lli servizie! (*Si bussa la porta*) E chi sarrà che tozzolea? fosse quarche providenzia? Fosse quarche galantommo scauzo che avesse abbesuogno del mio suglione e del mio bisecolo, e vene de persona in casa del professore? .. (*Si bussa più forte*) Eccome ... (*apre*).

SCENA IV.

Cicciotto con volto squallido ed emaciato, tutto cencioso e con la sporta da Ciabattino. Si presenta sotto la soglia, detto.

Cic. Compà Crispino!

Cre. Che robb' è stato?

Cic. Io mo sbenesco! stonco affamato!!!
Damme quaccosa pe carità!
Compà, mantiene ... (*traballando*)

Cre. Và bello, bello

Cic. Na tozzarella ...

Cre. Chi me la dà?

Cic. Palicco, eh?

Cre. Asciutto!

Cic. Comme se fa?
So quatt' ore che cammino
P' ogni vico, p' ogne strata,
Non s' acconcia no scarpino,
N' aggio avuta na chiammata...
Fa bontiempo da tre mise,
Non combino n' arrepiezzo ...
Vide ccà se ne so scise

Nfi li panne a piezzo a piezzo.
Il bisecolo arreposa
Co la suglia ch' è arruzzuta ...
Me vennette già ogne cosa,
E la famma è cchiù cresciuta!
Stammatina me penzava
De trovà quacche fatica,
D' accattarme smacenava
Si non crosta, almen mollica;
Comme all' aute sta jurnata
Assaje peggio è accomenzata!
Panza, rine, pietto e spalle
Cchiù non vanno no treccalle.
Si compare si addavero,
Si de me tiene pensiero,
Tu lo stommaco sopponta,
Fallo, fallo ncaretà ...
E m' avasta ponta, ponta
Quacche cosa d' assaggià!

Cre. E addò stà? dell' appetito
Tu non bide in me la traccia?
Non t' adduone della faccia
Che affamato io so purzì?

Cic. Donca niente?

Cre. Zero in tutto ...
Io de te songo cchiù strutto.

Cic. (*Dopo riflessione si risolve freddamente*).
Statte buono!..

Cre. E mo addò vaje?

Cic. Affocà mme voglio mo ...
(*Egli va per uscire, l'altro lo trattiene con forza*).

Cre. Tu si pazzo!.. aspetta.

Cic. (*volendo svincolarsi*). Lassa ...

Cre. Mo vedimmo ...

Cic. Non te sento ...
Chisto è l' urdemo momento
Della mia fatalità.

Cre. Pe la capa che te passa?

Cic. Scosta ...

Cre. No ... Ma siente ...

Cicciotto si dibatte per svincolarsi dalle mani di Crespino, che lo trattiene. Finalmente gli riesce guadagnar la porta, slanciandosi, ma Crespino afferrandolo violentemente per trattenerlo, gli resta tra le mani la falda intera del giamberghino di Cicciotto.

Cic. Ah !!!
Lo vestito m' aje stracciato !
Cre. N' accidente chisto è stato !
Cic. Ah ! pe ghionta al caso tristo
Nce voleva chesto ccà !
Cre. Che nce faje ? lo munno è chisto !
Scusa, scusa mo compà.
Cic. Scusa lo cancaro, scusa la fistola !..
Me scordo d' esserte, compare mo...
Songo na furia, so n' avverzerio,
Co lle cervelle io cchiù non stò ...
Vengo p' ajuto, trovo sgarrupo
Na foca ncanna me voglio dà ...
E chesta famma d' urzo, de lupo,
Chesta sbentura me stutarrà.

Cre. Mena mo, non strepetà cchiù . . . sta farda mancante dà cchiù grazia alla sfasulazione...Arreposate assettate ...

Cic. E accosì ?..

Cre. Nfi a che nc' è bita nc' è speranza.

Cic. Io mo faccio lo solachianiello da tant' anne e non arricordo ancora n' ebica tanta scarza d' affare ... Nisciuno mette na pezzolla, nisciuno fa n'arrepezzatura...Ahu, nc'aggio corpa io...

Cre. E pecchè ?

Cic. Io da guaglione voleva fa lo paglietta, e mmece po sceglietta n' arte ingegnosa ; lo scarparo. Lle cose jetteno ad orza e arreducette chiantella. Ma nzomma non tiene manco n' uosso pe tirarne lo zuco ?

Cre. Cicciotto mio, io pigliarria a muorzo lo muro . . . Che buò sapè ? Moglierema appena ave

potuto arremedià quacche nchiastolillo pe li guagliune, che s' hanno tutto ciancoliato.

Cic. Viato a te che tiene allommanco la mogliera fresca e giovene ...

Cre. E piglia tu pure mogliera, e bide si n' addeviente tu pure zippo de diebbete comme stongo io ...

Cic. A proposeto de lli diebbete, mo mme scordavo de lo meglio.

Cre. Aje trovato quaccuno che nce volesse mprestà denaro?

Cic. Tutt'auto. Ninche saglieva ccà, aggio scontrato chillo diavolo d'ausuraro mpegnatore, creditore tujo da due anne.

Cre. D. Giacobbe?

Cic. Isso propeto, e m' ave ditto che vedennote t' avesse avvisato che ogge è l'ultimo juorno de la dilazione che t'accordaje pe chille 30 ducate.

Cre. Ah! io me n' era scordato!

Cic. Tiene lo stesso vizio mio pe lli diebete che tengo.

Cre. Compà ppe caretà . . . io non pozzo ascì, ca tengo diverse ricette ncuollo pe llo male de lo sole ... vide de trovarlo, prejalo d' aspettà.

Cic. È tiempo perzo . . . Si non lo pave pe miezo juorno, si fritto!

Cre. Compà, tu che tiene talento cchiù de me, damme no consiglio.

Cic. E va pesca sto consiglio ncoppa a duje piede?

Cre. E pescalo ncoppa a quatto, chi te tene?

Cic. Io mo che saccio... (*Riflettendo*). Se potarria ... no, n' è cosa ... anze... statte ca te pesco ...

Cre. M' avraje pigliato pe ceceniello.

Cic. Chisto è l' uneco mezzo . . . Vi, e no tentativo... po essere ca manco riesce ed abbuscammo tutte duje ...

Cre. A chello che n' esce.

Cic. Compà; tu aje da morì de subeto!..

Cre. Chiave tu primma de faccia nterra mo proprio.

Cic. Ma se vede che si n' a nimale! e si non siente... Io ntenno che aje da fegnere d' essere moruto!

Cre. E pecchè m' aggio da fà sto malaurio?

Cic. E fernisce de sentirme. D. Giacobbo certo vene fra poco ccà pe essere pavato, tu te stennarraje ncoppa a llo lietto, ed io mme faccio a trovà chiagnenno. Isso crederrà la morta toja, e lassarà pe lo momento ogne pensiero de lo credeto sujo... Accossì si non auto piglie tiempo.

Cre. Mme piace la pensata. Ma appriesso po?

Cic. Non penzà a llo futuro...maje po essere peggio de lo presente! (*si bussa*).

Cre. Uh! mmalora. accosì priesto.

Cic. Non credo che sia isso . . . non è miezojuorno... (*Crespino osserva dal buco della serratura*).

Cre. Mmalora è lo patrone de casa, D. Semmone. . . Uh! povero me . . . io l'aggio da dà quatto mesate.

Cic. Non avvilirti... mìette mprattica apprimma co chisto lo progetto mio; serve pure pe vedè si riesce.

SCENA V.

D. Simone picchiando forte, e detti.

D. Sim. (*dentro*) E così, tocco d'animale vuoi aprirmi?

Cic. Priesto, jettate ncoppa a lo lietto... tiene povera janca...

Cre. Si, vide ncoppa a lo banconciello, nce sta chello che buò...

D. Sim. (*dentro forte*) Ciabattino ineducato, miserabile, apri o scasso la porta.

Cic. (*Che avrà presa una cartolina sul banconcino, l' apre in fretta e la strofina sul volto dell' altro*). Accosì... nfaccia... uh! cancaro... aggio pigliato lo niro pe lo janco...

Cre. Che mmalora aje fatto? m' aje tegnuto ad uso de mpigna.

Cic. E che buò? e la confusione . . . Aspetta. . . chisto è lo bianco (*trova un' altra cartolina e lo tinge, Crespino è sul letto come un morto. Cicciotto va ad aprire. Si presenta D. Simone furibondo*).

Cre. (Piglia la tiella ... frije sto mazzone! ...

D. Sim. Si deve fare più anticamera all' illustrissimo Ciabattino?.. Chi sei tu?

Cic. Chiano . . . zitto . . . uh! uh! (*piangendo forte*) pacienzia... lo steva situando... Chi site vuje.

D. Sim. Oh! bella, te ne dovresti accorgere dal mio personale.

Cic. Aggio capito . . . Vuje site il Beccamorto. (*con gravità*).

D. Sim. Sono il beccavivi e la fistola che ti rode!..

Cic. Justo alla vocca de lo stommaco!

D. Sim. Meno ciarle. Ov' è quel pezzentaccio? io sono il padrone di casa.

Cic. Lo patrone de casa!.. Ih! . . ih . . . ih!. . (*scoppia in pianto, spruzzandogli il viso*).

D. Sim. Che diavolo fai? mi lavi il volto.

Cic. (*c. s.*) Ih!.. ih!.. ih!.. lo patrone de casa, è muorto.

D. Sim. Nò, è vivo per romperti le braccia.

Cic. E comme lo patrone de casa non è Crispino Buccoli?

D. Sim. Cioè l'inquilino... io sono il proprietario... avanzo qaattro mesi di pigione, e se oggi non mette in regola l' attrasso, guai per lui!

Cic. D. comme ve chiammate?.. cchiù guaje de chillo ch' ave passate Crespino non po passà ... e pecchesto v'aveva pigliato pe lo schiattamuorto ih!.. ih!.. ih!..

D. Sim. Ma perchè questo schiattamuorto, questo piagnisteo?

Cic. E non sapite ca lo compare mio ..: nuje simme compare sapite...poco nanze mentre parla-

va co mme sulo, sulo, l'ave afferrata na goccia serena.

Cre. (*c. s.*) A tutte e duje!.

D. Sim. Che dici?

Cic. Già, è muorto... co no capostuoteco... la mogliera è asciuta co lli figli e non ne sape niente ancora. Veditelo là.

D. Sim. Che! che! che! Morto! ma quando? come?

Cic. Credo pe mancanza de fiato!

D. Sim. Ma tu scherzi?

Cic. Ma che site cecato?.. Sta llà stiso ncoppa a llo lietto.

D. Sim. Mi pare impossibile...

Cic. Purzì a me... Ma vuje aute cane de creditiure l'avite acciso. Poverommo! careco de figlie e de mogliere, o sia de na mogliera.

D. Sim. Sì, ma costui era un birbante, un ubbriacone, maltrattava la moglie... Guarda là che brutto ceffo! bruttissimo anche dopo uscito di vita.

Cic. Olà rispetteggiate la marmoria del mio compare, del migliore dei compari, che superava ogni grado di comparazione. (*si bussa*).

D. Sim. Chi sarà? forse la moglie?

Cre. (Diavolo cioncalo! penza sempe a mogliere ma!)

Cic. (*Che avrà spiato dal buco della serratura*). (L'ausuraro! Rinforzammo la scena!) (*apre*).

SCENA VI.

D. Giacobbe, e detti.

D. Gia. Ov' è? gli hai fatto sapere quanto ti dissi... dove sono i miei trenta ducati?

Cic. Dicitencello vuje stesso! (*gli addita il letto*)

D. Gia. Che! dorme così tranquillamente?

Cic. È muorto trapissato!

D. Gia. Morto! fosse un' impostura?

D. Sim. Eh! potrebb' essere.

(*Si pongono entrambi gli occhiali, e si accostano al letto per osservare* Crespino).

D. Sim.)
D. Gia.) Misericordia!

Cic. Quanno io so benuto ccà, steva boccoleggiando.

D. Gia. Povero denaro mio! Morto pure, lo vorrei bastonare! (*alzando il bastone*).

D. Sim. (*facendo lo stesso*). Ed io rompergli le ossa!

Cic. Stateve sodo ... non toccammo il catammaro!

Cre. (Ma v'acconcio a tutte duje) (*Si alza, prende dal banconcello un oggetto e lo tira ai due, ed entrambi l'un con l'altro si risentono*).

D. Gia. D. Simone, siete impazzito!

D. Sim. Ma vi par tempo di scherzare?

D. Gia. Scherzate voi, io non ho questa volontà.

D. Sim. Mi avete picchiato!

Cic. Mena mo, sarrà apprenzione.

D. Sim. (*guardando intorno*). Questo miserabile non ha nulla!

D. Gia. Che statua è quella?

Cic. Diceno che è la statuva de Mercurio a lo servizio vuosto.

D. Gia. È statua antica?

Cic. Gnorsì, cchiù de vuje.

D. Gia. Ebbene, la prenderò io.

D. Sim. Mi scusi... Se si deve prendere robba da quì mi spetta la preferenza.

D. Gia. Io sono suo creditore.

D. Sim. Ed io avanzo il pigione di quattro mesi.

D. Gia. No, a me...

D. Sim. Nò, a me.

Trovandosi in forte alterco presso il letto, Crespino gli assesta due calci ed urtano fra di loro.

D. Gia. Ohi! le costate.

D. Sim. Ohi! la spina dorsale! vecchio imbecille, t' imparerò io la creanza.

D. Gia. Scioccone, rimbambito ti vorrei strozzare!

Cic. Mena fornitela . . . ve siete ngarzapeliate

nfra de vuje, e non ve ne site addonato (Crespino vò abbuscà per forza).

D Gia. *a 2.*) Ma vuje che volite?
S. *Sim.*) La statua di Mercurio.

Cic. Sapite che bolite fà . . . Pigliate mercurio tutte duje.

D. *Gia.* *a 2.*)
D. *Sim.*) Temerario.

Cic. Mi spiego meglio. Pigliatelo miezo vuje, e miezo vuje pure ... Anze mo che m' allicordo, lo compare mio primmo de crepà m' ave ditto. Fa sapè a chelle bestie bicornute de li crediture mieje che si se pigliano no tecchete de la casa mia, e non m' abbonano lli diebbete, nfra poco le vengo nzuonno, e doppo li strangolo.

D. Sim. Ha detto così? (*con paura*).

D. Gia. Davvero ... eh?.. (*idem*).

Cic. Già, e li muorte manteneno le promesse cchiù de lli vive.

D. Sim. Ed io devo perdere tanto pigione? maledetto destino!.. (*Trae dalla tasca il contratto d' affitto, e gli cade un piccolo involto di carta a terra presso il fondo della scena*).

D. Gia. Ed io rinunciare al mio capitale per forza? No, ricorrerò ai tribunali!

Cic. Ma che nce facite cchiù? Gnorsì, jate da lo jodice, chillo ve dice; chi è lo debbetore vuosto? Vuje risponnite. É Crespino Buccoli... Ma chillo è trapissato, risponne lo jodece, e non nce penzate cchiù .. (*Toglie dalle mani di essi i titoli del credito, e li lacera d' un colpo*)

D. *Sim.* Ah! birbante!

D. *Gia.* Ti voglio accomodare io! (*viano*).

Cic. (*Chiude in fretta la porta, Crespino balza dal letto, e bacia Cicciotto, e questi stringendolo, gli comunica la tinta sul volto*).

Cre. Compare de zuccaro!

Cic. Aje visto la mia profondità in fatto di talento?

Cre. Che robb' è ccà nterra? (*Accorgendosi dell' involto, Cicciotto lo prende, lo svolge con premura, e vedendo che vi sono talune ciambelle comincia a divorarle, Crespino ne strappa anch' egli la parte e mangia.*

Cre. Compà, e lo comparizio? (*Strappando l' involto a lui.*

Cic. La famma non ammette eccezione di parentela!

Cre. È robba doce!

Cic. Fossero pure prete pommece, è lo stesso! *Intanto si bussa forte la porta. Spavento di Crespino che correrà velocemente sul letto, e per la fretta mette il capo a piedi. Crespino va ad aprire la porta mangiando e piangendo.*

SCENA VII.

D. Simone, e detti.

D. Sim. (*Entra frettoloso cercando per terra: si avvede della nuova posizione di Crespino, e grida spaventato*). Misericordia! Il morto ha cambiato posizione!

Cic. Ecco quà. Lo compare primma de morì, m'ave ditto: Compà, pe no fino de llo mio, quanno so muorto, ad ogne quarto d' ora avotame!

D. Sim. Avesti per caso trovato un involto? (*Si avvede che Cicciotto di furto mastica*). Ah! briccone l' hai mangiato!

Cic. (Non se n' è addunato!)

D. Sim. (Ma ti accomodo io, furfante!) Se per avventura trovi quell' involto bada bene di non toccar ciò che vi è chiuso.

Cic. E che nce stà?

D. Sim. Alcune ciambelle e pasticcetti — Li ho fatto manifatturare a bella posta per distruggere molti topi, ed altre bestie onsimili, che assediano la mia casa. Siate cauti a non mangia-

re un bricciolo solo di quel dolciume ... È pienissimo d' arsenico. (*via*).

(*A queste parole Crespino balza dal letto oltremodo spaventato, facendo mille contorsioni — Cicciotto è colpito dallo stesso terrore, e gridono entrambi, tenendo le mani alla pancia*).

Cre. Arzeneco!
Cic. Veleno!
Cre. So muorto!
Cic. So atterrato!
a 2. Crespino) Cicciotto) sbenturato!
De te che ne sarrà?
Cre. Ah! lu stentino!
Cic. Ah! lo rognone!
Cre. Ah! chi m' ajuta!
Cic. Ah! chi me tene!
Cre. Gente accorrite. (*Barcolando entrambi per avviarsi alla porta, nol ponno*).
Cic. Gente venite! (*c. s.*)
a 2. Non nc' è cchiù sango dinto a lle bene. (*barcollando le parole*).
Priesto ... sarvatece .... ppe caretà.
Cre. Già no lenzulo m' è sciso all' uocchie!
Cic. Già me trabballano gamme e denocchie.
Cre. Ajemmè! lo stommaco me fa lamiento!
Cic. Nel basso ventre purzì lo sento!
Cre. Ajemmè! che pena!
Cic. Ah! che dolore!
Cre. So fatto friddo!
Cic. Io sto in sudore!
Cre. So ccà nchiovato!
Cic. So muorto già!
a 2. Io non me fido d' appedecà...
Gente ajutatece pe caretà!!! (*Gridono forte e facendo invano degli sforzi per guadagnare la porta*).
Cre. Addio, già vi lascio rampolli e mogliera!
Finì della faccia la mia primavera!

Cic. La suglia, lo spavo mi porto alla fossa!
Nfra poco sarranno sporpate quest' ossa!

a 2.

Di questo chiantella, che more schiattato
Compagni affamati, piangete lo stato!

Cic. Crespì ...

Cre. Cicciò?

Cic. No vaso!

Cre. Piglialo!

Cic. Addio!

Cre. Sì, addio!

Cic. Consunto è il ventre mio;
Non nc' è difficoltà!

Cre. Me songo persuaso
Che m' aggio d'atterrà!

a 2.

Gran ciel! morir sì giovane,
Se digiunai cotanto,
Morir di mal di viscere
Co no murzillo tanto!
Pecchè la sciorta barbara
Sta botta mo me lanza?..
O povera mia panza,
Che moscia sempre fu!

a 2.

(*Si abbracciano fortemente*).

Dammi l' amplesso estremo
Compare de sto core,
E fatta! or più non tremo,
Morrò, ma con valore.
Strignete a chisto pietto...
I guaje son già finiti!
Stravisi in terra uniti,
Stravisi in morte ancor!!!

(*Tenendosi strettamente abbracciati, si gittano sul letto che non reggendo alla violenta scossa, si rovescia, ed essi cadono rotolando sul pavimento*).

SCENA ULTIMA.

Intanto la porta si apre ed entrano Margherita, Teresa ed i ragazzi.

Mar. Oh! Cielo ... che cosa avete?
Ter. Che robb' è sto fatto?
Rag. Papà, papà nuosto!
Cre. (*Alzandosi a stento*) So arroinato!
Cic. So stravesato!
Mar. Ma che avete?
Cic. Nuje simmo ntossecate!..
Mar. Non intendo.
Cre. Nce simmo avvelenate pe combinazione.
Mar. Oh! Cielo ... e lo dite così?
Cre. (*fissando Cicciotto*) Compà? te siente niente?
Cic. Il basso ventre mi pare in buono stato locativo.
Cre. L'aje pigliato pe quartinetto? Ma che nce avesse abburlato D. Semmone?
Cic. E llo credo io pure! A chest' ora sarria venuto il *Transeat Gloria mundi.*
Mar. Ho capito! siete due pazzi! avete scherzato.
Cre. A proposeto de muorte! zieto comme passa?
Mar. Assai male.
Cre. Ave fatto testamiento?
Mar. Il pover' uomo non ha nulla. Mi ha però raccomandato quel Mercurio.
Cre. Ah! viecchio sgangarato! E comme nfi all'urdemo mme vo nfracetà co llo mercurio... La voglio fenì.
Mar. Che fai?
Ter. Che l' afferra?
Cic. Compà, che ntienne?..
Cre. Vide ccà. (*Col manico della scopa fracassa a colpi la statua di Mercurio. Da quella n' escono denari d' oro e d' argento. Tutti con avidità li raccolgono*).
Tutti Denare!
Cre. Argiento ed oro!

Cic.)
Ter.) *a* 2. Ccà nc' era no tesoro!

Mar. Qual gioja qual contento !
Il core mi balzò !

Cre. Potimmo scialare , potimmo strellare
Miseria si morta , lo bene nce stà ...
Lo core mo mpietto lo sento zompare ...
Io songo mpazzuto ... na seggia... pietà!
(*Egli è fuor di se stesso. Vien fatto sedere oppresso dalla gioja*).

Mar. Or via ti rincora ...

Cic. Si fatto riccone!

Cre. Co te me li sparto!

Cic. Tu si corazzone !

Mar. Lo zio che ti sembra ?

Cre. Non è un animale
E non se po dire de chillo cchiù male!
Mo scialammo solamente,
Nè pensammo a llo passato,
No , de me cchiù affortunato
Si lo pische , non nce stà.

Cic. Si scialammo , e no sciacquitto
Pe sta sera preparammo ,
Si cient' anne nuje campammo
Nce volimmo addecrià!

Ragazzi.

Si scialammo allegramente ,
Chisto è tiempo d' abballà
Tra la , la , la , ra , la , la , (*Ballan*

Mar. Si , godiamo allegramente ,
Non si pensi più al passato,
Qual momento fortunato!
Quale gioja , qual piacer !

Cre. Cic. Ter.

Si , abballammo allegramente!..
Tra la , la , la , ra , la , la.

(*Crespino e Cicciotto ballano or con M gherita , or con Teresa. I ragazzi si fr mischiano, ballando ancora giulivamen*

FINE.

76630